

تشکیل می‌دادند. حتی اگر شخصی واقعاً با این عقاید موافق بود او به نوعی در اینکه چنین سیاستهایی عمومیت یابد دچار شک و تردید می‌شد و به سختی می‌توانست شواهدی عملی را در این خصوص پیدا کند.

به هر حال بی‌اعتباری این سیاستها امروزه به خوبی آشکار شده به ویژه برای افراد جوانتر که شاهد رشد روزافزون صندوق بین‌المللی پول و بانک جهانی هستند. این موضوع آشکارتر است. این مؤسسه‌ات بعضی اوقات همزاد کینز نامیده می‌شوند زیرا تفکر ایجاد آنها برگرفته از تفکرات کینز و هاری دکستر وایت یکی از نزدیکترین مشاوران فرانکلین روزولت می‌باشد.

وقتی این مؤسسه‌ات در سال ۱۹۴۴ در «برتن» و «دز» به وجود آمدند، ساختار آنها با هدف ممانتع از ایجاد تعارضات ناشی از اعطای وامهای مربوط به بازاری و توسعه بود و برای حل مشکلات موقتی موازنۀ پرداختهای موقت اصلاح گردیدند، ابتدا آنها هیچ‌گونه کنترلی بر تصمیمات اقتصادی اتخاذ شده از سوی دولتها را نداشتند و اصلاح ساختارشان نیز به آنها اجازه دخالت در سیاست‌گذاری ملی کشورها را نمی‌داد.

در کشورهای غربی بحث دولت رفاه و رفتار جدید که از دهه ۱۹۳۰ جریان پیدا کرده بود با شروع جنگ جهانی دوم متوقف گردید. نخستین نظم تجاري پس از جنگ جهانی دوم آنها را به مکان قبلی برگرداند. فاکتور اصلی برنامه‌ای بود که حرکات تجاري جهانی را مطابق طرح مارشال دیکته می‌کرد و یک بار دیگر اروپا را به عنوان شریک عمده تجاري ایالات متحده آمریکا که دارای قدرتمندترین اقتصاد جهان بود مطرح می‌نمود. در آن زمان جریانات نیرومندی جهت رهایی از استعمار نیز شروع گردید. این رهایی یا به صورت اعطای امتیاز مثل

سازمان دهندگان کنفرانس از من (سوسان جرج) خواستند که تاریخی مختصر در رابطه با نئولیبرالیسم تهیه کنم آن چه که آنها آن را (۲۰ سال هدایت عالی اقتصاد) می‌نامیدند. به منظور ارائه مفهومی بهتر از

موضوع، از ۵۰ سال قبل یعنی پس از جنگ جهانی دوم بحث را شروع می‌کنم.

در سال ۱۹۴۵ یا ۱۹۵۰ اگر شما به طور جدی هر کدام از مقاصد و اهداف اقتصادی را مطابق استانداردهای امروزین نئولیبرالیسم مطرح می‌کردید مورد

مسضحکه قرار می‌گرفتید و شما را به عنوان یک فرد دیوانه روانه تیمارستان می‌کردند. حداقل در آن زمان در غرب هر کسی یک کینزی، یک سوسيال دموکرات یا یک سوسیال-

مسیحی دموکرات و یا یکسی از اشکال مارکسیسم بود.

عقیده‌ای که می‌گفت بازار بایستی امکان تضمیم‌گیریهای عمده در خصوص مسائل اجتماعی و سیاسی را داشته باشد ایده‌ای که می‌گفت دولتها بایستی به طور داوطلبانه نقش خود را در اقتصاد کاهش دهند.

با اینکه به شرکتها در چارچوبی محدود آزادی کامل داده شود و شهروندان از حمایتهای اجتماعی برخوردار شوند، چنین سیاستهای مطلقی روح سیاستهای اقتصادی را در آن زمان

## اجتماعی و تاریخی

### نئولیبرالیسم

(مقاله ارائه شده به کنفرانس سلطه اقتصادی

در دنیای جهانی‌سازی)

• سوسان جرج

• ترجمه: علی اصغر عباسی

بر جسته هستند. آنها میلیونها دلار هزینه نموده اند و از هر پنج آن سود بردن زیرا تفکر نثولیرالیسم را به عنوان یک حالت عادی و طبیعی برای بشریت مطرح کردند. مهم نیست سیستمهای مختلف نثولیرالیسم چه میزان مصائب آشکار به دنبال دارند و اهمیتی ندارد که چه نوع بحرانهای مالی در اثر آنها ممکن است روی دهد و اینکه چه تعداد بازنشده می شوند و هزینه های اضافی آن اهمیتی ندارد. هنوز انجام آن مثل کار خداوند اجتناب ناپذیر به نظر مرسد و به عنوان تنها نظم اقتصادی و اجتماعی برای ما مطرح است. اجازه بدید بر این نکته تا کید کنم تا اهمیت نثولیرالیسم روشن تر شود همگی ما مجبور به زندگی تحت شرایطی هستیم که توسط این اشخاص به عنوان یک هدف تعیین شده است. ابتدا وقتی با آن مواجه می شوید متوجه می شوید که نثولیرالیسم مثل نیروهای جاذبه نیست اما به طور کامل نیروی مصنوعی است که تعدادی از مردم آنرا خلق کرده اند و سایر افراد قادر به تغییر آن هستند. اما تغییر نثولیرالیسم بدون شناخت اهمیت ایده های آن ممکن نیست. من بر اساس بودن تمامی پژوهه ها تا کید دارم اما هشدار می دهم که این پژوهه ها در صورتی که فضای ایدئولوژیکی برخلاف اهداف آنها باشد شکست می خورند. لذا نثولیرالیسم از یک بخش کوچک و کم اهمیت و در واقع غیر موثر تبدیل به آینین عمومی جهان شد و با آن دکترین متعصبانه و مقدس گونه و مهمتر از همه با آن موسسات قانونگرای خود تبدیل به جهنه می برای کافران و گناهکارانی شد که در مقابل این به ظاهر حقیقت آشکارا شجاعت مخالفت داشتند.

اسکار لاوتین وزیر مالیه بین الملل آلمان کسی که نشیره فاینتشال تایمز او را «مخالف ساختار کینزی» می نامد اخیراً

دخلالت پیدا کرده و چگونه کشورها را مجبور به مشارکت در مسائل اقتصادی در مواردی که برخلاف میل آنهاست می نمایند؟ چرا دولتهای رفاه در کشورهایی که ایجاد شده بودند تحت تاثیر قرار گرفته‌اند؛ چرا محیط زیست در پرتگاه نابودی قرار گرفت و چرا تعداد زیادی مردمان فقیر در کشورهای ثروتمند و کشورهای فقیر به وجود آمدند در حالی که هیچگاه تا این حد ثروت وجود نداشته است؟ تمامی این سوالات نیاز به داشتن چشم اندازی تاریخی دارد. همان طوری که من در فصلنامه دیست ایالات متحده آمریکا شرح داده‌ام یک توجیه برای غلبه نثولیرالیسم و ایجاد مصائب اقتصادی، سیاسی، اجتماعی و اکولوژیکی همراه با آن وجود دارد این است که نثولیرالیسم خربزاری شده و بهای شرارتها و پسرفتاهای این تحول بزرگ نیز پرداخت شده است. آنها متوجه شده‌اند که توسعه نثولیرالیسم چیزی نیست که حاصل ایده‌های گذشته باشد. نثولیرالیسم به صورت تفکری کوچک از دانشگاه شیکاگو توسط «فردریش وان هایک» استاد اقتصاد و دانشجویان او مثل «میلتون فریدمن» در قلب آنها، نثولیرالها و پیروان آنها شروع گردید و سبب ایجاد شبکه‌ای از بینادهای عظیم بین الملل، موسسات، مراکز تحقیقاتی، مراکز انتشاراتی، دانشمندان، نویسنگان شد که بسته‌ها و دسته‌هایی از ایده‌ها و دکترین‌های خود را ارائه نمودند. آنها کادر ایدئولوژیکی خود را با کارآیی بالا ایجاد نمودند زیرا از آن چه که آنتونیو گراماسکی متفکر مارکسیست ایتالیایی درباره مفهوم گسترش هژمونی فرهنگی گفته بود مطلع بودند «اگر بنوایید بر مغز مردم غلبه کنید به دنبال آن بر قلبها و دسته‌هایشان نیز غلبه می نمایید». فرستاد که این نتیجه ایجاد یک سری بحران‌های مالی که در آسیا روی داد. اما یک سوال مرتبأ مطرح می گردد و در واقع پرسیده می شود «چگونه نثولیرالیسم به عنوان یک ایده کوچک و جزیی ظهور نمود و تبدیل به یک دکترین مسلط در دنیای امروز گردید؟ چرا IMF و بانک جهانی توان

آن چه در هند اتفاق افتاد و یا به شکل مبارزه نظامی روی داد. شبیه آن چه در کنیا، ویتنام و دیگر کشورها به وقوع پیوست. در مجموع برنامه‌ای عالی برای پیشرفت جهان تهیه شده بود. دانشمند بزرگ کارل پولانی شاهکار خود را با عنوان (دگرگونی بزرگ) در همین زمان منتشر کرد. وی مسائل اساسی کشورهای صنعتی که در قرن نوزدهم کشورهایی متکی بر بازار بودند را تشرییح کرد. پنجاه سال قبل پولانی مسائل امروزه را همچون یک غیبگو بیان نمود وی گفت «مکانیزم بازار حاکم بلا منازع بر سرنشست بشر و محیط زیست طبیعی او خواهد شد و نتیجه آن تخریب جامعه است».

به هرحال پولانی اعتقاد داشت که چنین تخریبی مدت کوتاهی بعد از جنگ جهانی دوم روی می دهد زیرا همانطوری که او می گوید «در داخل کشورها ما شاهد ایجاد توسعه‌ای تحت سیستمهای اقتصادی متکی بر تنزل قوانین اجتماعی و کاهش سلطه اجتماعی برای حفظ سلامت این سیستم هستیم. اگر چه خوشبینی پولانی اینگونه تعبیر شد که هدف کلی نثولیرالیسم این است که مکانیزم بازار باشیست مجاز به هدایت سرنشست بشر باشد و فقط اقتصاد باشیست قواعد خود را بر جامعه تحمیل کند نه عامل دیگر و دقیقاً همان طوری که پولانی از قبل گفته بود این دکترین ما را مستقیماً به سمت «تخریب جامعه» هدایت می کند. پس چه اتفاقی افتاد؟ چرا از نیم قرن بعد از پایان جنگ جهانی دوم به این نقطه رسیده ایم؟ یک پاسخ کوتاه این است که به دلیل ایجاد یک سری بحران‌های مالی که در آسیا روی داد. اما یک سوال مرتبأ مطرح می گردد و در واقع پرسیده می شود «چگونه نثولیرالیسم به عنوان یک ایده کوچک و جزیی ظهور نمود و تبدیل به یک دکترین مسلط در دنیای امروز گردید؟ چرا IMF و بانک جهانی توان

## امریکا یکی از ناپرایورترین جوامع جهان

لسته انسا در واقع ناپرایوریها در تجاهن

کشورها طی ۲۰ سال گذشته در نتیجه

سیاستهای نشولیپرالیسم (خصوصی سازی)

و...) روبه افزایش بوده است

وارد این جهنم شد زیرا او شجاعت وضع مالیاتهای بیشتر بر شرکتهای بزرگ و کاهش مالیاتها بر شرکتهای معمولی و کوچکی که به نفع مردم کار می‌کردند را بیدا کرده بود. نشولیپرالیسم یک سری مراحل ایدئولوژیکی و متون را جهت اجرا تنظیم نموده است. حال اجازه بدهید مقداری سریعتر جلو برویم و به قالب ۲۰ سال اخیر برگردیم.

به سال ۱۹۷۹ بر می‌گردیم سالی که مارگرت تاچر به قدرت رسید و مسؤولیت ایجاد انقلاب نشولیپرال دا در بریتانیا بر عهده گرفت. این خانم آهنی که خود از شاگردان «فردریش ون هایک» و یک سوسیال داروینیست بود ترسی از ابراز عقاید خود نداشت. او برای توجه برنامه‌های خود و از مشهور TINA را بنگر وجود ندارد هسته ارزشی دکترین تاچر و نشولیپرالیسم را توجه به رقابت بین ملل، رقابت بین مناطق مختلف، بنگاهها و بین اشخاص را تشکیل می‌دهد و رقابت موجه ریت دارد زیرا رقابت گوشندهان را از بزها، مردان را از پسران و خوب را از بد جدا می‌کند. رقابت تمامی منابع اعم از منابع فیزیکی، طبیعی، انسانی یا مالی را با حداکثر کارآبی ممکن تحقیص می‌دهد.

در مخالفتی آشکار پرسود بر جسته چینی «لنوتزو» روش تاو توی چینی خود را با عبارت «مهتر از نمی‌توان رقابت کرده» کنار گذاشت. به نظر می‌رسد مشاوران شرکتهای فراهمانی تنها هنر پیشگان نشولیپرالیسم جهانی باشند اصول رقابت به طور محروم، توسط انها عملی می‌شود آنها نرجیح می‌دهند به شکل آن چه که ما آنرا اتحادیه سرمایه‌داری من نامم عمل کنند. نصادی تیست که بعضی از سالها از دو سوم تا سه چهارم حجم کل سرمایه گذاری را «سرمایه گذاری مستقیم» می‌نامند بهره‌حال، سرمایه گذاری

استعدادهای طبیعی خوبی هستند، از آموزشای بهتری برخوردار بوده و تفکرات برتری دارند در نهایت به نفع تمامی افراد دیگر نیز می‌باشد. هیچ چیز ویژه‌ای مرهون تلاش افراد ضعیف نیست افرادی که دچار فقر آموزشی بوده آن چه را که انجام می‌دهند غیرمغایر است و زیان ناشی از اعمال آنها فقط محدود به مسائل اجتماعی نمی‌گردد. اگر سیستم رقابتی به گفته تاچر مفری ایجاد کند آن کار به نفع جامعه است

مناسفانه تاریخ ۲۰ سال گذشته نشان می‌دهد که دقیقاً عکس این مورد اتفاق افتاده است در دوره‌های قبل از تاچر در حدود ۱ نفر از هر ۱۰ نفر بریتانیایی زیر خط فقر زندگی می‌کردند و این موضوع نه تنها اترات قابل توجهی نداشت بلکه

جهت ایجاد شغلهای جدید تخصصی نیز یاد بایکه مصرف ادغام و تملک شرکتهای می‌گردد که توجه وظی از کاهش اشتغال است به دلیل اینکه رقابت همسه خوب است لذا نتیج آن نیز نواند بد باشد برای نشولیپرالیسم بازار مثل یک الهه بسیار خردمند و خوب است و دست نادرتی آن می‌تواند هر شرارتی که، ظاهر شود از بین بزهار لذا ساحر باشد. اگر گفت شغل ما ایجاد می‌کند. «... با برای را بستاییم زیرا به نظر می‌رسد که توانانی و استعدادهای تعدادی از افراد منجر به ایجاد نفع برای همه مایکردد.

به عبارت دیگر در مورد اثرات بعدی مبارزه رفاقتی نیاستی نگران بود. انسانها به طور طبیعی نابرابرند اما این خوب است زیرا مشارکتهای افرادی که دارای

انضافی او همچنین از خصوصی‌سازی برای درهم‌شکستن قدرت اتحادیه‌های تجاری استفاده کرد. با تخریب بخش دولتی اتحادیه‌ها قدرت یافته بودند او توانست آنها را به طور قابل توجهی ضعیف سازد. لذا بین سالهای ۱۹۷۹ و ۱۹۹۴ تعداد مشاغل در بخش خصوصی در بریتانیا از بیش از ۷ میلیون نفر به ۵ میلیون نفر کاهش یافت و افتی ۲۹ درصدی پیدا کرد در واقع تماشی شغل‌های حذف شده مربوط به مشاغل اتحادیه‌ها بود در حالی که اشتغال در بخش خصوصی در طی این پانزده سال با رکود مواجه بود در مجموع کاهش در تعداد مشاغل بریتانیا به ۱/۷ میلیون نفر رسید و یک افت ۷ درصدی در مقایسه با سال ۱۹۷۹ را نشان می‌داد.

برای نتولیبرالها تعداد کمتر کارگران در مقایسه با تعداد بیشتر آنها همیشه بهتر بوده است زیرا کارگر بیشتر ارزش سهام سهامداران را کاهش می‌دهند. سایر اثرات خصوصی‌سازی قابل پیش‌بینی است و از قبل پیش‌بینی شده‌اند مدیران بنگاه‌های تازه خصوصی‌سازی شده غالباً همان اشخاص قبلی بوده و حقوقشان دو یا سه برابر شده است. دولت با استفاده از پولهای مالیات‌دهندگان اقدام به تصفیه بدھیها تجدید ساختار بنگاهها قبل از ورود آنها به بازار می‌نماید. برای مثال مقامات تامین کننده آب ۵ میلیارد پوند برای تصفیه بدھیها به علاوه ۱/۶ میلیارد پوند دیگر با عنوان «کابین سبز» به منظور جاذب نمودن عروس در دید خریداران دریافت نمود. بخش عمدۀ هیاهوی روابط عمومی‌ها صرف این شد که چگونه سهامداران کوچک در این شرکتها قدرت پیدا می‌کنند. در واقع ۹ میلیون بریتانیایی سهام را خریداری کردن اما نیمی از آنها کمتر از یک هزار پوند سرمایه‌گذاری نمودند و اکثر آنها سهام خود را خیلی سریع و به محض اینکه می‌توانستند آنرا بلافضله با یک سود اندک نقد کنند اقدام

یک حداکثر کارآئی اقتصادی شود که این کارآئی معادل اندازه واقعی بازار است و مجبور به داشتن اندازه‌ای معین است که به عنوان معیار اقتصادی بودن شناخته شده است و بدین ترتیب می‌تواند بهترین هزینه ممکن را برای مشتریان در برداشته باشد.

خدمات عمومی همچنین نیازمند انجام سرمایه‌گذاریهای عظیم در امور زیربنایی مثل احداث راه‌آهن یا شبکه‌های انتقال نیرو است که انگیزه رقابتی برای آنها وجود ندارد. به این دلیل انحصارات عمومی به طور آشکار راه حلی بهینه به نظر می‌رسند. اما نتولیبرالها هر نوع فعالیت عمومی را به عنوان عاملی ناکارآمد تعریف می‌کنند.

پس وقتی یک انحصار طبیعی خصوصی‌سازی می‌شود چه اتفاقی می‌افتد؟ کاملاً بدیهی و طبیعی است که مالکین کاپیتلیست جدید تمایل به تحمل قیمت‌های انحصاری به بخش عمومی دارند در حالی که این امر سبب ثروتمندر شدن آنها می‌گردد. اقتصاددانان کلاسیک این حالت را «نواقص ساختار بازار» می‌نامیدند زیرا قیمت‌ها بالاتر از آن چیزی است که باید باشد و خدمات ارائه شده به مشتریان لزوماً مناسب نیستند. به منظور جلوگیری از نواقص ساختار بازار، از نیمه دوم دهه ۱۹۸۰ کشورهای سرمایه‌داری اروپایی هر ساله اقدام به واگذاری ادارات پست، مخابرات، برق، گاز، راه‌آهنها، متروها، فرودگاهها و ارائه سایر خدمات معمولی مثل تأمین آب و جمع آوری زباله‌ها و غیره به انحصارات دولتی نمودند. ایالات متحده آمریکا از این حالت استثنای است شاید به دلیل اینکه از لحاظ جغرافیایی بسیار وسیع می‌باشد انحصارات به طور طبیعی تمایل به سرمایه‌گذاری در این امور را دارند. در هر کدام از موارد مارگرت تاچر تغییرات وسیعی را ایجاد نمود. به عنوان یک امتیاز

نسبت به وضعیت سایر ملل در مقایسه با دوره قبل از جنگ افتخارآمیز بود. حال ۱ نفر از هر ۴ نفر و یک بچه از هر سه بچه رسماً فقیر هستند. این به معنی بقای افراد قویتر است. افراد فقیر نمی‌توانند در زمستان خانه‌هایشان را گرم کنند و بایستی بهای آب و برق خود را قبل از مصرف بپردازند. افرادی که از داشتن پوشش مناسب محرومند. من این مثال‌ها را از گروه فعال مبارزه با فقر کودکان بریتانیا گرفته‌ام. من نتایج اصلاحات عمده مالیاتی تاچر را با ذکر مثالی شرح می‌دهم: در طول دهه ۱۹۸۰ یک درصد از پرداخت کنندگان مالیات از ۲۹ درصد کل معافیتهای مالیاتی برخوردار بوده‌اند. از سوی دیگر فردی با حقوق متوسط در می‌یافته که مالیات بر حقوق او تا ۷ درصد افزایش یافته است لذا یک شخص به خصوصی ده برابر فردی با حقوق متوسط درآمد کسب می‌کرد در حالی که ۲۱ درصد از مالیات او کاسته شده بود. یک روش عملی دیگر که به عنوان هسته ارزشی نتولیبرالیسم مطرح می‌باشد این است که حجم بخش دولتی باستی به طرز بيرحمانه‌اي کاهش يابد زيرا دولت نمی‌خواهد و نمی‌تواند از قوانین اساسی رقابتی که منجر به سودآوری و کسب سهم بیشتری در بازار می‌گردد پیروی کند. خصوصی‌سازی یکی از تحولات اقتصادی است که در ۲۰ سال اخیر اتفاق افتاده است. این روند از بریتانیا شروع شد و به تمامی جهان سرایت کرد. اجازه بدهید سؤال را این طور شروع کنم که چرا کشورهای سرمایه‌داری به ویژه در اروپا خدمات عمومی را همیشه ارائه نموده‌اند و چرا بعضی از آنها هنوز این کار را انجام می‌دهند؟ در واقع تمامی اقتصاددانان ساختارهای ارائه کننده خدمات عمومی را «انحصارات طبیعی» می‌نامند. یک انحصار طبیعی وقتی وجود دارد که یک حداقل تعهد منجر به ایجاد

طور متوسط در آمدشان ۱۶ درصد افزایش یافت و این افزایش برای ۵ درصد بالای جامعه به ۲۳ درصد رسید. اما یک درصد بسیار خوب‌بخت جامعه بایستی سپاسگزار ریگان باشند زیرا ثروتشان ۵۰ درصد افزایش یافت. افزایش درآمدها از ۴۰۵۰۰۰ دلار تا ۲۷۰۰۰ نوسان بود. به طوری که برای امریکاییان فقیرتر یعنی ۸۰ درصد پایین جامعه همه چیز از دست رفت. مطابق یک قاعده واقعی هر میزان افراد در مقیاس مالی پایین‌تری قرار داشته باشند، به همان میزان زیان آنها بیشتر است. ۱۰ درصد افراد پایین جامعه به اوج فلاکت رسیدند. بر مبنای ارقام «فیلیپس» آنها ۱۵ درصد از درآمدهای انک خود را از دست دادند. آنها از درآمد بخور نمیرسانانه خود یعنی ۴۱۱۳ دلار به یک سطح درآمد پایین‌تر یعنی ۳۵۰۴ دلار رسیدند.

در سال ۱۹۷۷ خانوارهای جزو یک درصد بالای جامعه امریکا به طور متوسط ۶۵ برابر خانوارهایی که در ۱۰ درصد پایین‌تر جامعه بودند درآمد داشتند. یک دهه بعد یک درصد بالای جامعه امریکا ۱۱۵ برابر همان درصد پایین درآمد داشتند. امریکا یکی از نابرابرین جوامع جهان است اما در واقع نابرابریها در تمامی کشورها طی ۲۰ سال گذشته در نتیجه سیاستهای نشویلرالیسم (خصوصی‌سازی و...) رو به افزایش بوده است. بعضی مدارک تکان‌دهنده را در گزارش تجارت و توسعه سال ۱۹۹۷ بر مبنای نتایج ۲۶۰۰ مطالعه جداگانه درخصوص نابرابری درآمدی، فقر و حذف طبقه متوسط منتشر نموده است. تیم انکتاد این روند را به صورت مستند در تعداد زیادی از جوامع مختلف از قبیل چین، روسیه و سایر کشورهای سویسی‌ایستی اینکه این روند سبب نابرابری می‌شود جای شگفتی نیست. سیاستها به

سازی شده را در کشورهای بدھکار بانک منتشر می‌کند. من پیشنهاد می‌کنم بایستی گفتگو در مورد خصوصی‌سازی را متوقف کنیم و از واژه‌های دیگر که بیانگر حقیقت هستند استفاده کنیم. ما بایستی دریاره تولیدات ناشی از تلاش هزاران کارگر طی دهها سال صحبت کنیم که توسط عده‌ای قلیل از سرمایه‌داران بزرگ غصب و تصرف می‌شود. این یکی از بزرگترین غارتها از نسل ما و یا هر نسل دیگر است. جلوه دیگری از ساختار نشویلرالیسم شامل پاداشی است که به سرمایه در اثر تخریب نیروی کار داده می‌شود. زیرا ثروت از طبقه پایین جامعه به طبقه بالا منتقل می‌گردد. صراحتاً بگوییم اگر شما جزو ۲۰ درصد بالای جامعه (افراد ثروتمند) باشید احتمالاً از نشویلرالیسم سود خواهید برد و پله‌های ترقی را طی می‌کنید و به سود بیشتری دست می‌یابید. بر عکس ۸۰ درصد پایین جامعه (افراد فقیر) همگی بازندۀ بوده و با حرکت به طبقات پایین‌تر زیانهای بیشتری را متحمل می‌شوند.

شاید فکر کنید من فراموش کرده‌ام در مورد رونالد ریگان سخن بگوییم اجازه بدهید این مورد را با استفاده از مشاهدات «کوین فیلیپس» تحلیلگر حزب جمهوری خواه و معاون اسبق رئیس جمهور نیکسون و کسی که کتاب سیاست غنی و فقیر را در سال ۱۹۹۰ منتشر نموده به تشریح موضوع بپردازم. او دکترین نشویلرال ریگان را ترسیم کرد و سیاستهای توزیع درآمد امریکا بین سالهای ۱۹۷۷ تا ۱۹۸۸ را تغییر داد. این سیاستها عمدهاً توسط بنیاد محافظه کار هریتیج برجسته شدند. اصل منبع تفکر رایج در دوران حکومت ریگان هنوز یکی از سیاستهای با اهمیت در امریکا محسوب می‌شود.

طی دهه ۱۹۸۰ ۱۹۸۰ خانوارهای امریکایی که جزو ۱۰ درصد بالای جامعه بودند به

به فروش کردند در نتیجه به آسانی می‌توان دید که خصوصی‌سازی نه تنها باعث افزایش کارآبی اقتصادی نشد بلکه حتی باعث توسعه خدمات ارائه شده به مشتریان نگشت. اما به سادگی سبب انتقال ثروت از جیب بخش عمومی که می‌توانست صرف توزیع مجدد آن به منظور کاهش نابرابری اجتماعی شود به دست بخش خصوصی گردید.

در بریتانیا و سایر جاها بخش عمده سهام شرکت‌های خصوصی‌سازی شده اکنون در دستهای مؤسسات مالی و سرمایه‌داران بزرگ است. صاحبان بریتانیش تله کام فقط یک درصد از سهام و صاحبان شرکت‌های فضای بریتانیا ۲/۳ درصد سهام را دارند. قبل از تهاجم خانم تاچر اکثر بنگاههای بخش عمومی در بریتانیا سودآور بودند. در نتیجه در سال ۱۹۸۴ شرکت‌های بخش عمومی بیش از ۷ میلیارد پوند وارد خزانه نمودند. تماش آن پولها اکنون به جیب سهامداران بخش خصوصی واگزیز می‌گردد.

در حال حاضر کیفیت ارائه خدمات در شرکت‌های خصوصی‌سازی شده بسیار بد است. فایشنال تایمز از هجوم موشها به سیستم تامین آب شرب یورکشاير گزارش داد و کسانی که سوار قطار شهری می‌شوند با مشکل مواجه شده‌اند. دقیقاً همین مکانیسمها در سرتاسر جهان در حال اجرا می‌باشند. در بریتانیا موسسه آدام اسمیت افراد متفکری را برای ایجاد ایدئولوژی خصوصی‌سازی به کارگرفت و بانک جهانی از متخصصین موسسه آدام اسمیت بهره گرفتند و دکترین خصوصی‌سازی را به سمت جنوب هدایت نمودند.

در اوایل سال ۱۹۹۱ بانک جهانی ۱۱۴ فقره وام را به منظور تسريع بخشیدن به این فرایند پرداخت کرده بود و هر ساله در گزارش توسعه مالی جهان فهرستهایی از صدها شرکت خصوصی

است. من از سیاستهای تاچر و ریگان به عنوان مثالهایی در سطح ملی استفاده کردم در سطح بین‌المللی نشولیبرالیسم تمامی تلاشهای خود را در سه نقطه اساسی به شرح زیر متمرکز نموده است.

\* آزادی تجارت کالاها و خدمات

\* آزادی گردش سرمایه

\* آزادی سرمایه‌گذاری

طی ۲۰ سال اخیر صندوق بین‌المللی پول فوق العاده قوی شده است. این قدرت مرهون بحرانهای بدھیها و مکانیزم اقتصادی است که منجر به تبدیل شدن صندوق به دیکتاتوری جهانی جهت دیکته نمودن سیاستهای اصلی اقتصادی در قالب اهداف نشولیبرالیسم به جای سیاست حمایت از موازنی پرداختها گردید. سازمان تحارت جهانی سرانجام در ژانویه سال ۱۹۹۵ پس از مذاکرات طاقت فروسا و طولانی در پارلمانهایی که مخالفت اندکی با نشولیبرالیسم داشتند سیاستهای خود را تثبیت نمود. تلاشهای اخیر در جهت ترکیب و جهانی سازی نمودن قوانین نشولیبرال جای تعامل دارد توافقنامه‌های چندجانبه سرمایه‌گذاری حداقل در کوتاه مدت شکست خورد است. آنها تمامی حقوق را به شرکتها می‌دهند و تمامی تعهدات را بر دوش دولتها نهاده و برای تمامی شهروندان حق قائل نیستند. از ویژگیهای مشترک این مؤسسات فقدان شفافیت و عدم مسئولیت پذیری به شکل دموکراتیک است که این موارد از ماهیت نشولیبرالیسم ناشی می‌شود. نشولیبرالیسم مدعی است که بایستی اتساد قوانین خود را به اجتماع دینکند و راهی غیر از این وجود ندارد. دموکراسی یک نوع بار است. نشولیبرالیسم برای برندهایان طراحی شده است که لزوماً در برگیرنده برندهایان و بازندگان می‌باشند. در واقع من از شما می‌خواهم تعریف نشولیبرالیسم از بازندگان: را خیلی جدی تلقی

همراه داشته و بحرانهای مالی زیادی را در پی دارد که در این کنفرانس مکرراً به آنها اشاره می‌شود. اگر درآمد به سمت ۸۰ درصد پایین جامعه توزیع مجدد گردد در جهت مصرف به کارگرفته می‌شود و در نتیجه سبب ایجاد اشتغال می‌گردد. اگر درآمد به سمت ۱۰ درصد بالای جامعه توزیع مجدد گردد این درآمد نصیب کسانی می‌شود که از قبل تمامی مابحتاج خود را تامین کرده‌اند لذا این درآمد در اقتصاد محلی و ملی صرف نمی‌شود بلکه وارد بازارهای سهام بین‌المللی می‌گردد. همان طوری که همه شما مطلع هستید همین سیاست‌ها در شرق و غرب عالم و در زیرلوای تعدل اقتصادی اجرا شوند که صرفاً اسم دیگر برای نشولیبرالیسم

طور ویژه‌ای طراحی شده‌اند تا به افرادی که از قبل ثروتمند بوده‌اند امکان کسب درآمد بیشتری داده شود خصوصاً از طریق کاهش مالیاتها و وارد نمودن فشار بر دستمزدهای کاهش آنها این وضعیت روی می‌دهد. توجیه تئوری و ایدئولوژیکی این قضیه این است که درآمدهای بالاتر به افراد غنی‌تر تعلق می‌گیرد و سودهای بالاتر منجر به سرمایه‌گذاری بیشتر می‌گردد که ماحصل آن تخصیص بهتر منابع و ایجاد شغل‌های بیشتر و فراهم شدن رفاه عمومی است.

در واقع آن طوری که از قبل پیش‌بینی می‌شود حرکت پول به سمت طبقات بالاتر سبب ایجاد غلایان بازار سهام شده و ثروت اینبوی را برای تعداد اندکی به

### نشولیبرالیسم مدعی است که بایستی

لاقتصاد قوانین خود را به اجتماع دیکته کند

و راهی غیر لازم وجود ندارد. ده‌کرامس

یک نوع بار است. نشولیبرالیسم برای

برندگان طراحی شده است نه برای

رای دهنده‌گان که لزوماً در برگیرنده

برندگان و بازندگان هی باشد

سلط شود. خبرهای خوب این است که از این طریق می‌توان پولهای بسیار زیادی به دست آورد که می‌توان با تقسیم آن به بخش‌های خیلی کوچک قدرت مالی فوق العاده‌ای جهت تامین زندگی شایسته برای تمامی افراد روی زمین، برای تامین بهداشت و آموزش جهانی، برای پاکسازی محیط زیست و جلوگیری از تخریب بیشتر کره زمین مورد استفاده قرار گیرد. برای حذف شکاف شمال و جنوب شکافی که مطابق رقم اعلام شده از سوی UNDP معادل ۴۰ میلیارد دلار در سال می‌باشد قرارداد. در واقع حل این مشکلات بسیار آسان خواهد بود. سرانجام بخاطر بسیارید ممکن است نئولیبرالیسم نامطلوب باشد اما آسیب‌پذیر است. یک ائتلاف از فعالان بین‌المللی همین دیروز آنها را مجبور نمود حداقل به طور موقتی پرروزه‌های خود را جهت آزادی عمل تسامی سرمایه‌گذاران از طریق MAI به WTO منتقل نشود. با تکرشی به این روش ما در می‌یابیم که طرفداران ما بسیار زیادند زیرا در بازی نئولیبرالیسم بازنگاه بسیار بیشتر از برندهایی داریم که سرانجام به صورت مسائلی مسطوح می‌شوند زیرا بحرانها مرتب‌آمدند. آنچه که تاکنون ما قادر آن بوده‌ایم سازمان و اتحادیه است که در این عصر تکنولوژی بتواند پاسخگوی مسائل بین‌المللی باشد. ابراز همدردی به تنهایی کمک نمی‌کند بلکه این کمک کردن کافی نیست، بلکه پیدا کردن نیروهای پنهان افراد و جمع کردن این نیروها جهت مبارزه لازم است. لذا تعداد زیادی نیروهای ما و قدرت ایده‌های ما باعث غلبه ما می‌گردد. من از این کنفرانس توقع دارم در رسیدن به اهداف مذکور نقش داشته باشد و از همکاری شما به خاطر حضور گرمتان تشکر می‌کنم.

و بدینهای خاتمه دهم. این کنفرانس می‌خواهد نحوه واکنش در مقابل نئولیبرالیسم را مشخص نماید من معتقدم باستثنی نتایج کنفرانس ایجاد یک ایدئولوژی تهاجمی را دربرگیرد. وقت آن است که ما به جای این که در مقابل نشست اربابان جهان در داووس سوئیس ساکت بنشینیم، به برنامه‌ریزی پردازیم. من امیدوارم برگزارکنندگان این کنفرانس درک کنند که نبایستی صرفاً به فکر تاسیس پروژه‌ها باشد بلکه بایستی ایده‌های جدیدی را نیز ارائه کنند. ما به آسانی قادر به مقابله با نئولیبرالیسم نیستیم. ما نیازمند طراحی سیستمهای جمیع آوری مالیات کارآمد و قابل تعدیل در سطح بین‌المللی مثل وضع مالیات توسعه پولی و مالی و وضع مالیات بر فروش‌های شرکتها بر مبنای مناسب هستیم. من انتظار دارم جزئیات مسائل در قالب کارگاه‌های تخصصی در این کنفرانس تشریح گردد. روند حرکت سیستم مالیات بین‌الملل بایستی به گونه‌ای باشد که شکاف میان شمال و جنوب را کاهش داده و تمامی آن چه راکه طی این ۲۰ سال از مردم غارت شده به آنها برگرداند.

اجازه بدھید مطالibi راکه شرح دادم مرور کنم. نئولیبرالیسم نتیجه واکنش طبیعی انسان نیست. موضوعی ماوراء طبیعی نیست و می‌تواند دچار چالش و جایگزینی شود زیرا نواعصی که در آن است چنین نتایجی را در بردارد. اما ناگزیر به فراهم نمودن سیاستهایی که قدرت گذشته را به جوامع و دولتهای دموکراتیک بگرداند و در عین حال باید در جهت ایجاد مؤسسه دموکراتیک، حاکمیت قانون و توزیع مناسب درآمد در سطح بین‌المللی تلاش کنیم. تجارت و بازار جایگاه خود را دارند اما این جایگاه نباید بر تسامی جنبه‌های زندگی بشر کنند. افرادی که هیچکس به فکر آنها نیست. این سیستم می‌تواند هر کسی را در هر زمان طرد کند خواه به دلایل از قبیل بیماری، سن، حاملگی، شکست قبلی و یا به سادگی به خاطر شرایط اقتصادی و موضوعی بی‌ربط مثل کاهش ثروت به دلیل کاهش تقاضا برای آن این وضع روی می‌دهد. ارزش سهام سهامداران تعیین کننده همه چیز است. اخیراً نشریه بین‌المللی هرالد تریبون گزارش داد که سرمایه‌گذاران باعث رشدناگهانی شرکتها و بانکهای تایوان و کره شده‌اند. شگفت‌انگیز نیست اگر خرید سهام این شرکتها و بانکها باعث اخراج گسترده کارگران شود. به عبارتی دیگر حاصل سالها کار تایوانی‌ها و کره‌ایها نصب شرکتهای خارجی می‌گردد. تعداد زیادی از کارگران که در خلق آن ثروتها نقش داشته‌اند یا اخراج شده‌اند و یا جهت هموار شدن مسیر انتقال ثروت در آستانه اخراج شدن هستند. مطابق اصول رقابت و حداکثر نمودن ارزش سهام سهامداران چنین رفتاری نه تنها رفتاری مجرمانه و ناعادلانه به نظر نمی‌رسد بلکه در واقع رفتاری عادی و خوب تلقی می‌گردد.

من فکر می‌کنم نئولیبرالیسم اساساً ماهیت سیاستها را تغییر داده است سیاستهایی که اعمال می‌شوند از قبل مشخص می‌کنند که چه کسی چه میزان از این کلوجه (درآمد) سهم ببرد. البته جنبه‌هایی از این سوال هنوز توضیح داده نشده است. اما به نظر من اساسی ترین مسئله این است که (چه کسی حق حیات دارد و چه کسی این حق را ندارد).

در حال حاضر افراطی‌ترین روش برای حذف فقرا گرفتاری آنها در روزمره گشی می‌باشد که به نظر من مهلكت‌ترین روش است. من می‌توانم خبرهای بسیار بدی را به شما بدhem زیرا ۲۰ سال گذشته پر از این خبرها بوده است. اما نمی‌خواهم سخنانم را با چنین مباحث مأیوس کنند